

# مغالطة ثنائية الدين / التدين في ضوء نظرية الممارسة المستلهمة من فلسفة متغيرتين المتأخرة

حسن احجي  
باحث مغربي



قسم العلوم الإنسانية والفلسفة

## الملخص:

سأحاول في هذه الورقة بيان مغالطة ثنائية الدين/التدین وتحديد خصائصها، وذلك اعتماداً على "نظريّة الممارسة" المستنده من أعمال فاغنشتاين الثاني، وخصوصاً من كتابه **بحث فلسفية**، إذ سأعرض حيّثيات ثنائية الدين/التدین وإظهار ارتباطها بالتصور الفقهي وبنمط التفكير الجوهراني المستنده من الفلسفة الكلاسيكية، وخصوصاً أرسطو وأفلاطون وديكارت، وكذا ارتكازها على منظور المذهب الذهني الذي يسند إلى الحالات العقلية (المعتقدات، الرغبات، الأفكار...) قدرةً مسببة للسلوكيات وقوة تفسيرية لها. كما سأجاج كون مفهوم التأويل الذي يستند إليه أنصار ثنائية الدين/التدین لرمي الهوة بين القاعدة الدينية وتطبيقاتها لا يمكنه منطقياً ولا تجريبياً أن يلعب هذا الدور. وسأختتم المقال بتقديم مقترحي المتمثل في اعتبار نظرية الممارسة أفضل حل للمشاكل الأنطولوجية والإبستمولوجية التي تطرحها ثنائية الدين/التدین.

انتشر في الدراسات العربية للممارسة الدينية في العقد الأخير نوع من التفكير الثنائي يفصل بين "الدين" و "التدین". وترتكز هذه الثنائية على مغالطة أنتropolوجية؛ أي مغالطة متعلقة بنمط وجود الممارسة الدينية خصوصاً والممارسة عموماً، وهي المغالطة التي تمثل تصوراً "جوهريانياً" للدين والتدین، تترتب عليها صعوبات إبستمولوجية في مقاربة الظاهرة الدينية.

لا يهدف هذا المقال إلى البرهنة على عدم وجود القواعد بالإطلاق في الحياة الاجتماعية للبشر، وإنما إلى بيان الأخطاء التي ترتكبها مغالطة ثنائية الدين/التدین بمصادرتها على الخصائص الجوهرية لكل من "الدين" و "التدین"، وباستنادها إلى مفهوم "التأويل" لرمد الهوية التي تظل قائمة بينهما في حالة الفصل بينهما. وعموماً، يهدف مقالنا إلى استبدال المفهوم الجوهراني بتصور جديد يدمج "الدين" و "التدین" في كيان واحد قابل لللاحظة والقياس، هو "الممارسة الدينية".

سأحاول في هذه الورقة بيان هذه المغالطة الأنطropolوجية للممارسة الدينية، وذلك بالاستناد إلى "نظريّة الممارسة" المستلهمة من أعمال فتنشتاين الثاني، وخصوصاً من كتابه بحوث فلسفية<sup>1</sup>. إذ سأعرض حيّثيات ثنائية الدين/التدین وإظهار ارتباطها بالتصور الفقهي وبنمط التفكير الجوهراني المستلهم من الفلسفة الكلاسيكية، وخصوصاً أرسطو وأفلاطون وديكارت، وكذا ارتكازها على منظور المذهب الذهني الذي يسند إلى الحالات العقلية (المعتقدات، الرغبات، الأفكار...) قدرة مسببة للسلوكيات وقوة تفسيرية لها. كما سأجاج على مفهوم التأويل الذي يستند إليه أنصار ثنائية الدين/التدین لرمد الهوية بين القاعدة الدينية وتطبيقاتها لا يمكنه منطقياً ولا تجريبياً أن يلعب هذا الدور. وسأختتم المقال بتقديم مقترحي المتمثل في اعتبار نظرية الممارسة أفضل حل للمشاكل الأنطropolوجية والإبستمولوجية التي تطرحها ثنائية الدين/التدین.

## ثنائية الدين/التدین والتصور الفقهي

تجدر الإشارة في البداية إلى أنَّ الدراسات العربية لثنائية الدين/التدین التي تعلن انتماءها للعلوم الاجتماعية أو للعلوم الإنسانية عموماً، تعيد إنتاج التصور الفقهي لعلاقة النص بتطبيقاته؛ إذ نجد لدى بعض الفقهاء الأصوليين القدماء والمعاصرين ما يطابق هذه الثنائية. مثلاً، يساوي أحد المفكرين الإسلاميين، عبد

<sup>1</sup> اعتمدنا في الإحالات الخاصة بكتاب بحوث فلسفية على الطبعة الإنجليزية:

Wittgenstein, L., (1953), *Philosophical Investigations*, (Second Edition) Oxford: Basil Blackwell.

المجيد النجار، الاجتهاد المتعلق بتحقيق المناطق، كما شرحه الشاطبی، بفقه التدين؛ "إذ هو الذي يكون به تکییف الأفعال والأحداث الجزئية على حسب مقتضيات أحكام الدين الكلية"<sup>2</sup>. ويقيم النجار مما ثلته للتدين بالاجتهاد عند الشاطبی على قول هذا الأخير: "لو فرض ارتفاع هذا الاجتهاد لم تنزل الأحكام الشرعية على أفعال المكاففين إلا في الذهن؛ لأنّها مطلقات وعمومات، وما يرجع إلى ذلك منزّلات على أفعال مطلقات كذلك، والأفعال لا تقع في الوجود مطلقة، وإنّما تقع معينة مشخصة، فلا يكون الحكم واقعًا عليها إلا بعد المعرفة بأنّ هذا المعين يشمله ذلك المطلق أو ذاك"<sup>3</sup>. ويضيف عبد المجيد النجار أنّ "المصدر الوحيد للدين هو الوحي. والوحي منضبط محدد في أصلين، هما القرآن الكريم والحديث النبوی الشريف"<sup>4</sup>، وإنّ "تعاليم الوحي في ذاته مطلقة القيومية على الإنسان"<sup>5</sup>.

يرى عمار علي حسن مثلاً أنه " علينا أن نعي أمراً مهماً، ألا وهو الفروق الواسعة بين الدين والتدین وعلوم الدين من فقه وتفسير وحديث وسيرة؛ فال الأول يتجلی فى النص الإلهي لحظة نزوله وإثباته، والثانی ينبع من تفاعل الناس مع النص عبر تأويله والوقوف على معانیه ومرامیه، سواء أدى هذا التفاعل إلى الطاعة والاتباع، أو قاد إلى المعصية والابتهاج، أو اجتهد في تحويل الابتهاج إلى إبداع وتفاعل خلاق مع النص بإنتاج أطرا نظرية وممارسات توّاكب حركة الحياة التي لا تتوقف، عبر إيجاد ما يلزم من فقه الواقع. وفيما يكون الدين مقدساً، فإنّ أشكال التدين وألوانه وعلوم الدين وأصنافها هي منتج بشري لا قداسة له. والآفة التي أصابت المسلمين أنّ هناك من يسعى دوماً إلى إضعاف قداسة على التدين وعلوم الدين"<sup>6</sup>.

يطغى التصور الفقهي نفسه على مقاربة عبد الجود ياسين لثنائية الدين/التدین، على الرغم من محاولته إقناعنا بأنّها تنتهي إلى حقل التاريخ والسوسيولوجيا باستعماله لمصطلحات إجرائية (الاجتماع، المجتمع، التاريخ). ويوضح ذلك هذا المقطع من كتابه: "إنّ الحكم الفقهي لا يملك التقلّت من بصمة الزمان الذي نشأ فيه، ولا من بصمة المكان، لأنّهما معاً جزء لا يتجزأ من تكوينه. أمّا النص، فهو قائم قبل الاحتلال ومجهّز له. إنّه طليق عن الزمان والمكان، لأنّه بحكم ربانية مصدره قادم من خارج الزمن، وبحكم طبيعة وظيفته مجهّز للتمدد

<sup>2</sup> النجار، عبد المجيد، في فقه التدين فهمنا وتزيلاً، الجزء الأول، كتاب الأمة، 1410 هـ، العدد 22، ص. 18

<sup>3</sup> الشاطبی، المواقف، تحقيق أبو عبیدة مشهور بن حسن آل سلمان، دار ابن عفان، 1997، 17/5.

<sup>4</sup> النجار، مرجع مذكور، ص. 24

<sup>5</sup> المرجع نفسه، ص. 25

<sup>6</sup> عمار علي حسن، "الدين والتدین"، <http://www.elwatannnews.com/news/details/351747>

مع الزمان".<sup>7</sup> هكذا فإنّ الفقه، في رأي ياسين، تدين لأنّه تطبيق تأويلي بشرى للنص الإلهي السابق على كل شيء والمقيم في حيز خارج المكان والزمان، حيز لا نعرف أی يوجد في الوجود أم خارجه.

يقوم التصور الفقهي/اللاهوتي لأنصار ثنائية الدين/التدین على الثنائية الديكارتية التي تنتطق من فكرة أنّ أي إنسان له جسد وروح. ويطلق جيلبيرت رايل على هذه المقاربة عبارة "المذهب الرسمي" الذي يقول إنّ كل كائن بشري جسد وعقل يظلان مرتبطين إلى أن يأتي موت الجسد، ليبقى العقل مستمراً في الوجود والاشتغال. ذلك أنّ الأجساد، حسب ذلك المذهب، توجد ممتدةً في المكان وتخضع لقوانين ميكانيكية تحكم في كل الأجساد الأخرى في المكان. ويمكن التتحقق من الحالات والعمليات الجسدية باللحظة الخارجية كما أجساد الحيوانات والنباتات. هذا بينما العقول، تبعاً للمذهب نفسه، لا توجد في المكان ولا تخضع عملياتها لقوانين الميكانيكية، ولا يمكن الآخرين أن يلاحظوا العقل وهو يشتغل، ويظل اشتغاله خاصاً. ولا يستطيع أن يتعرف على حالاته وعملياته إلا صاحب العقل نفسه.<sup>8</sup>

وبالموازاة مع هذا المفهوم الثنائي، فإنّ ثنائية الدين/التدین تقع في "الخطأ المقولاتي"<sup>9</sup> نفسه الذي ينتقده جيلبيرت رايل في كتابه **مفهوم العقل**. فقد أخضع هذا الفيلسوف التصورات العقلية لتحليل قاس، ليبين تهاوت المقاربة الكلاسيكية لموضوع العلاقة بين الجسد والعقل. ذلك أنّ تلك المقاربة تميز لدى الفرد بين البعد العقلي، الداخلي والخاص، والبعد الجسدي، الخارجي والعام. فمن جهة، هناك الأفكار والمعتقدات والانفعالات والأهواء، إلخ، ومن جهة أخرى، هناك الجسد وحركاته. هذا التصور قاد العديد من الفلاسفة، وخصوصاً في القرنين الثامن عشر والتاسع عشر، إلى تصور أنّ العقل، أو ما يطلق عليه جيلبيرت "الشبح داخل الآلة"، يوجه حركات الجسد البشري "من الداخل".

وبالنسبة إلى ثنائية الدين/التدین، فإنّ نظرتها إلى القاعدة الدينية (أي الدين) باعتباره شيئاً يعود بالأساس إلى خطأ مقولاتي. فعندما ينجز الفرد ممارسة دينية، كأن يصلّي مثلاً، فإنه، حسب ادعاء الفكر الثنائي، يقوم بشيءين مختلفين، واحد عقلي وهو إدراك القاعدة الدينية وتأويلها، وآخر مادي وهو إنجاز الشعيرة الدينية بوصفها "حركات وأصوات مسموعة" حسب عبارة إميل دوركايم. والحال أنّه يتصرف بطريقة ملائمة وفعالة في وضعية محددة: مثلاً، إنّ معرفة فرد ما للدعاء يعني معرفة استعماله بشكل جيد. علاوة على ذلك، فإنّ

<sup>7</sup> عبد الجواد ياسين، *السلطة في الإسلام: العقل الفقهي السلفي بين النص والتاريخ*، الدار البيضاء وبيروت، المركز الثقافي العربي، ط3، 2008، ص. 34

<sup>8</sup> Ryle, G., *The Concept of Mind*, London: Routledge, 2009 [1949], p. 1

<sup>9</sup> *Ibid*, p. 8

التصور الثنائي يمنحك القاعدة الدينية القدرة على إنتاج السلوكيات الدينية، تماماً كما تمنحك الثنائية الديكارتية للعقل أو للروح القدرة على إنتاج الحركات الجسدية.

## ثنائية الدين/التدین والتصور الجوهراني

تطلق التصورات الرائجة في الدراسات العربية حول الممارسة الدينية من وجهة نظر جوهرانية تتصور "الدين" (القواعد والتشريعات) و"التدین" (تطبيق القواعد والتشريعات) جوهرين متمايزين، يتسم أولهما بالثبات والإطلاق، وثانيهما بالتغيير والنسبية. يستخدم الباحثون العرب مفهومي "الدين" و"التدین" بوصفهما وحدتين أساسيتين للبحث، معزولتين عن بعضهما البعض؛ أي باعتبارهما كيانين لهما جوهان مختلفان وطبيعتان متمايزتان. الحال أنّ هذا النمط من التفكير يتصور الدين قاعدةً مستقلةً عن الممارسة، وتتمتع بقوة داخلية، ويتصور التدين قالباً فارغاً ثُولِّد فيه القاعدة ذاتها ونشاطها ذاتي الحركة. هكذا، فإنّ الفهم الجوهراني لـ"الدين" يعتقد "بوجود أشياء تمتلك وجوداً كلياً ومحاييأً، وبالتالي ضروريأً، كما لو أنّ تلك الأشياء تستمر في الفعل إلى الأبد بفضل قوتها الخاصة"<sup>10</sup>. ويندرج التصور الجوهراني في نسق الفلسفة القديمة والقروسطوية التي كانت مبنية على "الجواهر"، كفلسفة أرسطو، والتي أطلق عليها ديوبي وبينتلي منظور الفعل الذاتي<sup>11</sup>. إنّ العودة إلى التعريفات التي قدمتها الدراسات العربية لمفهومي "الدين" و"التدین" توضح أنّها تعالج الأول على أنه معايير تتمتع بقوة حيوية داخلية هي التي تحرك الأفراد وتحكم في أفعالهم وأقوالهم. وبذلك يكون جوهر "الدين" هو الإطلاق والثبات في الزمان، بينما يتجسد جوهر "التدین" في النسبية والتغيير الزمانى.

يطرح يونس الوكيلي فكرة التمايز بين "الدين" و"التدین" مبدأً منهجيًّا لازماً لمقاربة الظاهرة الدينية مقاربة علمية. وعلى الرغم من اعترافه بصعوبة الفصل بين "الدين" و"التدین"<sup>12</sup>، فإنه يؤكد أنّ "العلاقة بين الدين والتدین ترجع في أصولها النظرية إلى الثنائية الكلاسيكية بين الثابت والمتغير، الفكر والممارسة، المثال والواقع، الراهن والمعيش، النهائي واللانهائي، مضيًّا أنه يفترض الانطلاق من هذه العلاقة بوصفها معطى

<sup>10</sup> Dewey J. & Bentley A.F. (1949), *Knowing and the Known*, Boston: Beacon Press: 110.

<sup>11</sup> *Ibid*, 108.

<sup>12</sup> "ومن هذا المنطلق نحن في حاجة إلى قراءة مجهرية للخطاب الإصلاحي الإسلامي يفك المفاهيم والمناهج ولحظات التأسيس. ولا غرو أنّ فك الارتباط بين الدين والتدین، بين الفكرة والممارسة، المثال والواقع، الراهن والمعيش، النهائي واللانهائي، ورصد المسافة الفاصلة بينهما من أصعب المهام البحثية"، يونس الوكيلي، "وعي التمييز بين الدين والتدین"، [www.mominoun.com](http://www.mominoun.com).

بَدَهِيًّا يعيه العقل الإنساني في تعاطيه مع الدين من حيث التمثيل والممارسة والتجربة، كما يتعاطى مع باقي نشاطاته الوجودية الأخرى".<sup>13</sup>

في مقالته "التدین: أبعاده وأنماطه وضوابطه"<sup>14</sup>، يميز صبري محمد خليل بين الدين وضعًا إلهيًّا، أي أصولاً ثابتةً مصدرها النصوص اليقينية الورود القطعية الدلالة، والتدین باعتباره كسباً بشرياً ومعرفةً والتزاماً بشرياً بتلك الأصول، بالإضافة إلى الفروع الظنية الورود والدلالة. ويضيف صibri أنَّ الدين يتصرف بالوحدة بينما يتسم التدين بالتعدد. كما أورد عبد المجيد النجار أنَّ "حقيقة الدين تختلف عن حقيقة التدين؛ إنَّ الدين هو ذات التعاليم التي هي شرع إلهي، والتدین هو التشرع بتلك التعاليم، فهو كسب بشري. وهذا الفارق في الحقيقة بينهما يفضي إلى فارق في الخصائص واختلاف في الأحكام بالنسبة لكل منهما".

## ثنائية الدين/التدین ومفهوم التأويل

إنَّ هذه الدراسات العربية للممارسة الدينية، بفصلها فصلاً أنتropolوجيَا بين القواعد الدينية وتطبيقاتها، تتموضع في آفاق ابستمولوجية متناقضة. بحيث يمكن في الآن ذاته أن نقيم هذه الدراسات على مذهبين مختلفين. إذ يمكن تعين تلك الدراسات في التيار الوضعي الذي يطلق عليه فانسون ديكامب "ميتوولوجيَا القاعدة ذاتها" التي ترى أنَّ الخضوع للقاعدة ينتج عن القاعدة نفسها، كما لو أنَّ هذه الأخيرة قسرية في ذاتها وتحدد مسبقاً مجموع استعمالاتها<sup>15</sup>. فالقاعدة، حسب هذا التصور، تشبه السكة الحديدية، حيث تحدد سلفاً وبشكل نهائي ولا رجعة فيه الطريق التي ينبغي اتباعها، وذلك في استقلال عن كل ممارسة. هكذا، فإنَّ قاعدة الصلاة، حسب ثنائية "الدين"/"التدین"، تتمتع بقوة داخلية خفية تملئ على ممارسي الصلاة سلوكهم دون أيٍّ مساهمة منهم.

ومن جهة أخرى، يمكن تعين الدراسات المعنوية في التيار الذاتي الذي يعتقد أنَّ القواعد الدينية توجد في الفرد ذاته، أي في فضاء داخلي سري وملغز. ويعتقد أنصار المذهب الذاتي أنه يوجد دوماً بين القاعدة الدينية وتطبيقاتها فعل تأويل الفرد. يقر محمد جميح، مثلاً، في مقالته "في إشكالية التأويل والتزيل/الدين والتدین"<sup>16</sup> بأنَّ هذا النص في الغالب لا يأتي تأثيره إلا من قبل تأويله وبأنَّ "تطبيق النصوص يأتي في مرحلة تالية لتأويلها،

<sup>13</sup> الوكيلي، يونس، التقديم لندوة "الدين والتدین: مقاربات معرفية في الأنماط الاجتماعية للدين" ، [www.mominoun.com](http://www.mominoun.com).

<sup>14</sup> محمد صبري، "التدین: أبعاده وأنماطه وضوابطه" ، <http://www.sudanile.com>

<sup>15</sup> Descombes, V. (2004), *Le complément du sujet. Enquête sur le fait d'agir de soi-même*, Paris, Gallimard.

<sup>16</sup> القدس العربي، 20 نونبر 2013

فالتطبيق يكون مرتبطاً أساساً بتأويل النص لا بالنص بشكل مباشر". وبذلك يكون الدين هو طريقة تأويل الدين وفهمه، أي النصوص المقدسة المتضمنة للقواعد الدينية.

وفي السياق ذاته، ينافش صيري محمد خليل في مقاله الآنف الذاتي بالموضوعي في الممارسة الدينية، حيث يحدد مسار هذه العلاقة من الموضوعي (المشكلة التي يطرحها الواقع) إلى الذاتي (الحل الذهني)، ثم إلى الموضوعي مرة أخرى من أجل تغيير المشكلة الواقعية (تنفيذ الحل في الواقع بالعمل).

يتضح من هذه المقاطع أن أنصار ثنائية الدين/التدین يوحون بأنّ هناك هوة تفصل بين القواعد الدينية وتطبيقاتها، وأنّ ما يملأ تلك الهوة هي عملية تأويل القواعد. ويرتكز هذا التصور على فكرة أنّ تمثل القاعدة هو بمثابة تأويلها. هنا مصدر الخطأ الذي ترتب عليه مخاطر تقديم تفسيرات معيبة للممارسات الدينية. ويتمثل الخطأ في نوع من سوء الفهم، وهو الاعتقاد بأنّه لا يمكن إدراك القاعدة الدينية إلا تأويلاً.

تؤمن تصورات أنصار ثنائية الدين/التدین بوجود قواعد في ذاتها توجد في مجالات منفصلة عن السلوك الفعلي وتضفي طابعاً أنتropolوجياً على القواعد الدينية المصوحة وتضعها أولوية في الواقع الذي تحاول وصفه، وهو هنا الممارسة الدينية. ويرجع ذلك إلى أنّ أنصار ثنائية الدين/التدین يعتقدون أنّ القواعد توجد ككيانات مستقلة وفاعلة بذاتها في المجال الاجتماعي أو في المجال الذهني، والأمر سيان<sup>17</sup>.

عندما نطرح مسألة كون السلوك الديني هو نتاج لتأويل الفاعل<sup>18</sup> للقواعد الدينية المصوحة ظاهرياً وبوضوح، أي في النصوص الدينية، فإننا هنا نضطر إلى قبول مضمون مفارقة فتغشتاين حول اتباع القاعدة، والمتمثل في كون نموذج السلوك الديني نفسه الصحيح معيارياً يمكنه أن ينتج عن عدد لا محدود من القواعد الناتجة عن التأويلات الامحدودة لها. وبالتالي، فإنه يستحيل علينا أن نعرف بدقة أي قاعدة اتبעה متبع القاعدة. وقد بين فتغشتاين مصدر سوء الفهم هذا وقدم برهنة لدحضه في عدة فقرات من كتابه بحوث فلسفية، إذ يكتب في الفقرة 201 مثلاً: "يمكن أن نلاحظ أنّ هناك سوء فهم، حيث نقدم في مجرى استدلالاتنا تأويلاً وراء تأويل؛ كما لو أنّ كل تأويل يرضينا للحظة على الأقل قبل أن نفكر في تأويل آخر يختفي بدوره وراء التأويل الأول". وفي الفقرة 198 من الكتاب نفسه، يشير الفيلسوف النمساوي إلى أنّ "أي تأويل [لقاعدة] يظل معلقاً جنباً إلى جنب مع موضوعه، ولا يمكن أن يقدم لهذا الأخير أي دعم. فالتأويلات لا تحدد المعنى".

<sup>17</sup> يزداد الوضع الاستئمولوجي تعقيداً عندما نفهم من الأطروحة الثنائية أنّ هذه القواعد الدينية (الوحي) تقيم في مجال منفصل عن العالم الاجتماعي والعالم الذهني، ربما في مكان مفارق (اللوح المحفوظ مثلاً).

<sup>18</sup> أود هنا أن أبدد ليساً يمكن أن يعرض فهم القارئ لهذه الورقة: عندما أتحدث عن التأويل هنا، فإنني لا أقصد القراءات الفقهية للنص المقدس (الهيرمينوطيقا)، وإنما أقصد به العملية العقلية التي بواسطتها يسند أي مؤمن معنى للكلمات التي تصاغ فيها قاعدة دينية.

وبالفعل، إنّ اعتماد أنصار ثنائية الدين/التدین على فعل التأويل لردم الهوة الفاصلة بين القاعدة الدينية وتطبيقاتها لا ينجح في إسناد القدرة على الإكراه للقاعدة الدينية، وذلك لسبعين: أولاً، بما أنّ الفعل الواحد يمكن أن يتطرق مع عدة قواعد، فإنّ فكرة تحديد القاعدة التي اتبّعها الفاعل فكرة فارغة. ويرجع ذلك بالأساس إلى إمكانية تعدد التأويلات التي تعكسها إمكانية تعدد القواعد. وبالتالي فإنّه يستحيل علينا أن نعرف ما الذي يجعل تأويلاً مفضلاً على آخر. وهذا ما أطلقت عليه ميريديث ولیامز عبارة "برهان النكوص"<sup>19</sup>. ثانياً، عندما يطرح الفكر الثنائي فكرة أنّ "المتدين" يمارس شعيرة دينية بعد تأويله، فإنّه يغفل مسألة مهمة للغاية، وهي أنّ التأويل الذي يحدث في ذهن الفاعل لا يتم إلا من خلال اللغة، أي من خلال قاعدة أخرى تفسر معنى القاعدة الأولى. وهذه القاعدة الثانية التي فسر بها الممارسات الدينية الأولى تتطلب قاعدة أخرى تفسرها للسبب نفسه، وهلم جراً. وعليه، وانطلاقاً من "مفارة التأويل"<sup>20</sup> هذه، فإنّ اتباع هذا الفاعل للقاعدة تأويلاً يفتقد إلى أي معيار للصدق<sup>21</sup>.

إنّ الممارسة الدينية سيرورةٌ وليس منتوجاً نهائياً للقواعد. فالقواعد الدينية المقصودة في نصوص ("الدين") هي جزء من الواقع الاجتماعي ذاته. ذلك أنّ "الوصف الميتاخطابي نفسه يعد ممارسة معيارية، تتحكم فيه التقديرات الانعكاسية للكيفية التي تم بها، وبالتالي كيف يجب أن يتم"<sup>22</sup>. وتبعاً لهذا المنظور، فإنّ التفكير الانعكاسي في القواعد الدينية هو جزء من الممارسة الدينية ذاتها، بما هي ممارسة اجتماعية، وليس عملية إنتاج لهذه الممارسة. بل إنّ تفسير القواعد الدينية في رأي فتغنشتاين لعبة لغوية خاصة ذات دلالة مشروطة بالحياة الاجتماعية للجماعة التي تجري بداخليها. وعليه، فإنّ اتباع القواعد الدينية لا يقتضي التفكير فيها عقلانياً أو تأويلاً وكأنّها شيء مستقل موجود في المجتمع ينتظر منا أن نكتشفه، بل إنّنا نتبعها بشكل أعمى كما نفعل مع غرائزنا<sup>23</sup>. وتبعاً لهذه الرؤية، يستطيع المتابع للقاعدة أن يفكر في سلوكه وأن ينتج تعليقات

<sup>19</sup> Williams, M., *Wittgenstein, Mind and Meaning. Toward a Social Conception of Mind*, London & New York: Routledge, 1999, p. 159.

<sup>20</sup> *Ibid.*

<sup>21</sup> لن يفوتنا هنا أن نذكر بأن الفعل "أول" interpréter له علاقة بالتشريع؛ وبمعنى، من بين أشياء أخرى، تفسير ما هو غامض في قانون أو مرسوم Dictionnaire Littré بقانون أو مرسوم آخر.

<sup>22</sup> Taylor, T. J., *Mutual Misunderstanding: Scepticism and the Theorising of Language and Interpretation*, London: Routledge, 1992, p: 256.

<sup>23</sup> Keller, R., *On Language Change: The Invisible Hand in Language*, London & New York: Routledge, p. 14.

ميتألögوية. لكن هذه القدرة على التحليل الانعكاسي في القواعد تشكل نفسها جزءاً من ممارساته الاجتماعية ومن لغته<sup>24</sup>.

بالنسبة إلى فتغشتاين، إن فكرة كون الفرد لا يمكن أن يخضع للقاعدة إلا إذا فهم معناها فكرهُ أسطورية، وذلك لسببين: أولاً، إما أن يكون فعل التأويل مطابقاً حرفيًا للقاعدة التي يجب اتباعها، وفي هذه الحالة لا يضيف الفرد شيئاً إلى القاعدة؛ فهو فقط فهم الأمر الذي وُجّه إليه. ثانياً، إما أن هناك فرقاً بين القاعدة وتطبيقاتها، ويعني ذلك أنَّ الفرد اكتفى فقط بتنفيذ أمر آخر، وبالتالي لم يتبع القاعدة الأصلية.

إن الممارسة الدينية، وفقاً لهذه الأطروحة الفتغشتاينية، تتضمن إمكانية الخطأ. يمكن لشخص أن يعتقد في قراره نفسه أنه يؤدي صلاة المغرب، في حين أنه يؤدي في الواقع صلاة العصر. وبالتالي فإن الصلاة في وقت الظهيرة ليس صلاة المغرب مهما كان قصد الشخص الذي كان يعتقد أنه يؤدي صلاة المغرب. إن هوية هذه الممارسة الدينية لا تتوقف على "الفهم الذاتي" للشخص، أي لا تتوقف على نواياه ومقاصده ومعتقداته، بل إن ما يؤسسها هو ما إذا تم القيام بها وفقاً لمتطلبات المعايير الجماعية: هل ما قام به هذا الشخص صحيح أم خاطئ؟ هل ما قام به ملائم أم غير ملائم؟ وبعبارة أخرى، إن القيام بمارسة دينية، كالصلاوة أو الصيام أو المناجاة أو الصدقة أو البر بالوالدين أو الحج أو غيرها، ليس مسألة اتباع قواعد دينية، بل هو مسألة القدرة على الاستمرار في القيام بهذه الممارسات على نحو مفهوم من قبل الآخرين. فالسلوك الديني لا "حدّ" له. ومثلاً على ذلك، بالنسبة إلى كل تعريف لـ"الصلاوة"، يمكن للتطبيقات ألا تكون مطابقة للتعریف، ومع ذلك ستظل الصلاة صلاة. لنتصور، بالإضافة إلى هذا المثال السابق المتعلق بصلوة المغرب في الظهيرة، شخصاً غريباً عن المجتمع المسلم زار هذا المجتمع وشاهد شخصاً مسلماً يصلِّي؛ ألا يمكن أن يخطئ هذا الشخص في تحديد ما يقوم به الشخص المسلم؟ ألا يمكن أن يعتقد أنها نوع من الرياضة مثلاً؟ عندما يقول فتغشتاين في الفقرة 201 من بحوث فلسفية: "لا يمكن للقاعدة أن تحدد أي مجرى فعل، بينما يمكن لكل مجرى فعل أن يتم في توافق مع القاعدة. والجواب هو: إذا كان بإمكان كل شيء أن يتم في توافق مع القاعدة، فمن الممكن أن يتم في تعارض معها"، فإنه يقصد بهذه المفارقة أنه حيثما لا يوجد توافق أو تعارض، فليس هناك فعل محكوم بقاعدته. وسبب هذه المفارقة، حسب فتغشتاين، هو الاعتقاد أنه لا يمكن إدراك القاعدة إلا انطلاقاً من التأويل.

انطلاقاً من هذا التصور، هل تفكير شخص ما في أنه يتبع قاعدة الصلاة يعني أنه يتبعها بالفعل؟ يميز فتغشتاين في الفقرة 202 من بحوثه بين الاعتقاد بأنك تتبع قاعدة من جهة، وأنك تتبعها بالفعل من جهة أخرى:

<sup>24</sup> Taylor, T. J., *Mutual Misunderstanding: Scepticism and the Theorising of Language and Interpretation*, p: 256.

"إنّ 'الخضوع لقاعدة' ممارسة. والتفكير في أنّ شخصاً يخضع لقاعدة ليس خصوّعاً لقاعدة. وبالتالي فمن المستحيل الخضوع لقاعدة 'بشكل خاص': وبصيغة أخرى، إنّ التفكير في أنّ شخصاً يتبع القاعدة يجب أن يكون هو والخضوع لقاعدة شيئاً واحداً".

إنّ الجواب بالإيجاب على هذا السؤال الذي طرّحه فتنشتاين يجعلنا نستخلص أنّ متبع القاعدة الدينية (الوحى) يعتقد أنّه يتبع نوراً داخلياً وأنّ هذا النور معصوم ولا يشوبه الخطأ لأنّه صادر عن الله.

يذكرنا هذا الاعتقاد بالطوائف التي تحدث عنها جون لوك في كتابه *مقال في الفهم البشري*، والتي كانت تعتبر سلوكها موجهاً بصوت الله. ويرجع لوك خطأ هذا المذهب إلى فشله في التمييز بين كون هذه الطوائف على حق واعتقادها بأنّها على حق. فيما أتّها تعتقد أنّ الصوت الذي يتزداد صداؤه في عقولها هو صوت الله، فإنّها تشعر بأنّها لن تخطئ طالما اتبعت وحيه وأوامره. وبالتالي سيكون قتل المختلف مباحاً ما دام صوت الله هو الداعي إليه. ويستنتج لوك أنّ هذا الاستدلال يؤدي إلى الدوران في حلقة مفرغة: "إنه وحي لأنّهم يؤمنون بأنّه وحي؛ وهو يؤمنون بأنّه وحي لأنّه وحي"<sup>25</sup>. ويقترح الإفلات من هذه الدائرة بالتأكيد أنّ فناعاتنا موضوع لمعيار خارجي، هو العقل.

هذا النقاش اللاهوتي يتزداد صداؤه في أطروحة فتنشتاين عندما يعارض بين اتباع القواعد والاستجابة للإلهام، وعندما يناقش كيف يمكن الاعتقاد بأنّ قاعدة "تملي" علينا كيف نتصرف تبعاً لـ"صوت باطني" أو لـ"صوت داخل ذاتي"<sup>26</sup>. وبالتالي إذا كان مصدر اتباعي لقاعدة هو الصوت الباطني الذي يتزداد صداؤه داخل ذاتي، فلا يمكن أن أطلب من شخص آخر أن يتبع القاعدة نفسها بالطريقة نفسها التي اتبعتها (الفقرة 232). وفي السياق ذاته، يبرهن فتنشتاين على استحالة التطابق بين التفكير في اتباع قاعدة واتباعها بالفعل بأطروحته المتعلقة باستحالة اللغة الخاصة الداخلية. إذ أنّه لا يمكن لشخص أن يتذكر قاعدة بمجرد تفكيره أنه ابتكرها، وبالتالي ليس صادقاً أن يبرر هذا الشخص سلوكه بالإحالة إلى قاعدة توجد في خياله. يقول فتنشتاين في الفقرة 268 من بحوثه: "لا يمكن ليدي اليمنى أن تعطي هدية ليدي اليسرى". ويحاجج على أنّ ذلك لا يمكن يكون هدية من حيث نتائجها العملية، بل مجرد حفلة كسلولة، تماماً كإعطاء تعريف خاص لكلمة في خبايا العقل بتوجيهه انتباه شخص ما للإحساس الخاص وبالاستعمال الباطني لعلامة قصد الإشارة إليها (الفقرتان 262

<sup>25</sup> Lock, J., *An Essay Concerning Human Understanding*, A.S. Pringle Patterson (Ed.), Oxford: Clarendon, 1924 [1699], IV.19.14.

<sup>26</sup> Wittgenstein, L., (1953), *Philosophical Investigations*, (Second Edition) Oxford: Basil Blackwell, §§ 222-237.

و 268 من البحث)<sup>27</sup>. هكذا إذن، لا يمكن لهذه النظرية "الباطنية" أن تكون صحيحة لأنّها تلغي البعد المعياري للدراسات الاجتماعية.

يندرج التصور الذي يعترض عليه فتنشتاين فيما أطلق عليه ديفيد بلور "المذهب الحتمي للمعنى"<sup>28</sup>. ويرتكز هذا المذهب على فكرة أنه يمكن لفرد أن يتبع القاعدة فقط بفضل قدرته على إدراك معنى الكلمات المستعملة في صياغة القاعدة. ذلك لأنّنا، حسب هذا المذهب، بمجرد ما ندرك هذه المعاني، فإنّها تحدد سلوكنا، وبالتالي فإنّ إدراك المفهوم يبقى إنجازاً فردياً خالصاً. مثلاً، عندما يأمرنا شخص بأن ننجذب متواالية عدديّة بإضافة اثنين إلى كل عدد (0، 2، 4، 6,...)، فإنّ معنى الكلمات المكونة للأمر والمعنى الذي نسنه إليها يحدان الخطوات التي يجب اتباعها. وباختصار، إنّ "فكرة الخطوات 'المتبعة سلفاً' التي يتضمنها معنى الكلمات المكوّنة للقاعدة تمثل عصب ما أسميه 'المذهب الحتمي للمعنى'"<sup>29</sup>.

تمثل "حتمية المعنى" مكوناً أساسياً للمذهب الفردي الذي يُعتبر الباراديجم الفكري لأنصار ثنائية الدين والتدین. هكذا، يعتقد هؤلاء المفكرون الثنائيون أنّ الفرد المعزول يمتلك معايير الصواب والخطأ في اتباع الأوامر الدينية المسجونة في النص المقدس بما أنّ تلك المعايير متضمنة في معاني المفاهيم، وبالتالي يكفي المؤمن أن يدرك هذه المعاني لينتقل إلى الخطوة التالية، وهي إنجاز الفعل المطلوب.

إنّ التمييز بين "الدين" نسقاً من القواعد المتحرر من كل سياق يبرره، أي نسقاً مفارقًا من الأوامر الإلهية، و"التدین" تطبيقاً لهذا النسق من القواعد، يحيل إلى الفكرة القائلة إنّ الإنسان حر ومسؤول عن أفعاله (وهو ما يؤول إلى تصورات بعض الفرق الكلامية الإسلامية كالمعتزلة مثلاً). إنّ هذا النموذج الديني للكائن البشري يتصور أنّ لهذا الكائن تمثالت حول العالم الخارجي وتصورات حول الغايات المرغوبة والغايات المنبوذة. فهذا الكائن، حسب النموذج المذكور، ذات مونولوجية تتصل بالعالم الخارجي عبر التمثالت التي تستطيع أن تتجهها آلة خفية وغامضة تكمن في مكان ما "داخل" جسده.

يعتقد أنصار ثنائية الدين/التدین أنّ القاعدة تتمتع بقوة داخلية تملّي على "المتدين" ما يجب عليه فعله. ووفقًا لهذا المعنى، فإنّ للقاعدة الدينية **خصائص داخلية** لا يدخل فيها الاتفاق الجماعي حول معيارية السلوك الديني. وانطلاقاً من ذلك، يطابق تصور أنصار تلك الثنائية للسلوك الديني "النحو المستقل" لدى كل من بايكر

<sup>27</sup> Schatzki, T.R., «Practice mind-ed orders », in Theodore R. Schatzki, Karin Knorr Cetina & Eike Von Savigny (Eds.), *The Practice Turn in Contemporary Theory*, London and New York: Routledge, 2001, 50-63, p. 56.

<sup>28</sup> Bloor, D. (1997), *Wittgenstein, Rules and Institutions*, London & New York: Routledge, p. 3

<sup>29</sup> *Ibid*, p. 3.

وهاكر<sup>30</sup> الذين يسندان إلى نحو اللغة (أي إلى القواعد اللغوية) علاقات داخلية يعتبرانها "منتجاً للنحو"، مؤكدين أنّ "ما هو موضوع في النحو" هي العلاقات الداخلية. يعزّز المؤلفان لفلاحة ثلاثة ثلات علاقات داخلية: (1) إنّ فهم قاعدةٍ هو معرفة الأفعال التي تعتبر تطبيقات صحيحة والأفعال التي تعتبر تطبيقات خاطئة<sup>31</sup>; (2) توجد "بين فعلٍ قصديٍ وقاعدةٍ علاقةٌ داخليةٌ" توصّف بالقول إنّ الفاعل يتبع هذه القاعدة أثناء فعله<sup>32</sup>; (3) إنّ "الفعل بطرق معينة (ما يسمى "الفعل طبقاً للقاعدة") معيارٌ لفهم القاعدة".<sup>33</sup>

فيما يلي سأعرض مزيداً من الحجج على تهافت هذا التصور، طارحاً في الوقت ذاته التصور الأنطولوجي البديل للممارسة الدينية انطلاقاً من نظرية الممارسة.

## نظرية الممارسة والممارسة الدينية

ترفض نظرية الممارسة المستلهمة من الأعمال المتأخرة لفتنتشتاين (بلور، شاتزكي، بورديو، غيدنز، تايلور، تورنر، دريفوس، سيرل) هذه الأطروحة الفردانية التي تدعي أنّ اتباع القاعدة فعل بسيط وغامض. وتؤكد نظرية الممارسة على أنّ التفسير المرتبط فقط بقدراتنا المعرفية الفردية لا يتلاءم مع تعليل ظاهرة اتباع القاعدة الذي يتطلب أكثر من فلسفة فردانية. ذلك أنّ النموذج المعرفي لاتباع القاعدة يصطدم بمشكلات منهجية حقيقة. وبالمقابل، تقدم نظرية الممارسة مقاربة جديدة للمشكلات المستعصية المتعلقة باتباع القاعدة. يوضح أليكس برادا أنّ نظرية الممارسة تعتبر إجابة على المشكلات التي واجهها المنظرون الاجتماعيون في تأكيد ادعائهم أنّ "قواعد السلوك" يجب أن تلعب دوراً أساسياً في أيّ مقاربة للنشاط البشري: كيف يمكن إعادة بناء هذه القواعد انطلاقاً من تطبيقاتها الملمسة؟ ماذا يعني القول إنّ شخصاً يتبع القاعدة؟ كيف يتم إنتاج النظام الاجتماعي؟ بالنظر إلى الصعوبات التي أثارتها هذه الأسئلة بالنسبة إلى المنظرين الذين اعتبروا اتباع القاعدة مسألة أساسية، أكد منظرو الممارسة أنّ "إعادة التفكير في [دور ومكانة] القواعد الاجتماعية يقود إلى إعادة مفهمة النظام الاجتماعي، وبالتالي إعادة مفهمة المشروع السوسيولوجي".<sup>34</sup>

<sup>30</sup> Baker P. & Hacker P.M.S., *Scepticism, Rules and Language*, Oxford: Basil Blackwell, 1984.

<sup>31</sup> *Ibid*, pp. 100-101.

<sup>32</sup> *Ibid*, p. 101.

<sup>33</sup> *Ibid*, p. 103.

<sup>34</sup> Prada, A., «Order with Things? Humans, Artefacts, and the Sociological Problem of Rule-Following», *Journal for the Theory of Social Behaviour*, 30 (3), 2000, p: 269-298, p. 270.

يلاحظ بورديو أنَّ النموذج الفرداي-المعرفي يخلط بين نموذج الواقع وواقع النموذج. ويشير بورديو بكثير من الرفض إلى الخلط الذي يقوم به علماء الأنثروبولوجيا وعلماء الاجتماع بين استعمالين مختلفين لكلمة "قاعدة": القاعدة باعتبارها فرضية تفسيرية يصوغها الباحثون لتحليل ما يلاحظون؛ والقاعدة بوصفها مبدأ يتحكم فعلياً في ممارسات الفاعلين المعنيين. هذا الخلط هو ما يقود إلى "الاعتقاد بأنَّ ما يتحكم في ممارسة الفاعلين هي النظرية التي يجب بناؤها بغرض تفسير تلك الممارسة"<sup>35</sup>. ولتجنب هذا الخلط والغموض اللذين يشوبان استعمال مدلول "القاعدة"، اختار بورديو استخدام مفاهيم بديلة أكثر وضوحاً وإجرائية، كالهابتوس والاستراتيجيات والاستعدادات. وقد فسر بورديو في كتابه *Choses dites* أسباب ضرورة عدم الخلط بين وجود انتظام وجود قاعدة. يقول: "إنَّ اللعبة الاجتماعية مضبوطة وخاضعة لانتظامات. فالآمور تجري فيها بطريقة منتظمة: مثلاً، الورثة الأغنياء يتزوجون بانتظام بالفتيات الغنيات. وهذا لا يعني أنَّ هناك قاعدة تجعل الورثة الأغنياء يتزوجون الفتيات الغنيات. حتى وإن اعتقدنا أنَّ الزواج من وارثة (ولو غنية، ومن باب أولى فتاة فقيرة) يعتبر خطأ، بل وخطيئة في رأي الآباء. يمكن أن أقول إنَّ تفكيري كله انطلق من هنا. كيف يمكن لسلوك أن يكون مضبوطاً دون أن يكون نتاجاً للخصوص للقواعد؟ [...]" لبناء نموذج للعبة لا يكون مجرد تسجيل للمعايير الظاهرة ولا يكون مجرد منطق لانتظامات، مع دمج هذه وتلك، يجب التفكير في كل أنماط الوجود المختلفة لمبادئ ضبط وانتظام الممارسات: هناك طبعاً الهابتوس، هذا الاستعداد المضبوط لتوليد شروط مضبوطة خارج أيِّ إحالة إلى القواعد، وفي المجتمعات التي لا يكون فيها عمل التقنين متتطوراً، يكون الهابتوس هو مبدأ معظم الممارسات<sup>36</sup>. والهابتوس يتدخل بمثابة حل وسيط بين "السلوك المنتظم الذي هو نتيجة مباشرة لإرادة التطابق مع قواعد مفنة ومعترف بها، والسلوك المنتظم الذي يمكن تفسيره بطريقة سلبية خالصة بواسطة "آليات" ضمنية وبشكل لا يختلف كثيراً عن التفسير الذي نقدمه للسلوك المنتظم للأشياء الطبيعية"<sup>37</sup>. انطلاقاً من هذه الوظيفة الأنطولوجية، يمكن الهابتوس من فهم كيف أنه "يمكن توجيه بعض من السلوك بالنسبة إلى غايات معينة دون أن يكون موجهاً عن وعي نحو هذه الغايات أو موجهاً بهذه الغايات"<sup>38</sup>. إنَّ الهابتوس يقيم مع العالم الاجتماعي المتولد عنه علاقة توافق أنطولوجي معقدة: فهو مبدأ معرفةٍ بدون

<sup>35</sup> Bourdieu, P., *Choses dites*, Paris, Minuit, 1987: 76.

<sup>36</sup> *Ibid*, pp. 81-82.

<sup>37</sup> Bouveresse, J., *Bourdieu, savant et politique*, Marseille, Agone, 2004, p. 143.

<sup>38</sup> Bourdieu, P., *Choses dites*, Paris, Minuit, 1987, p. 20.

وعي، ومبدأً قصديّة بدون قصد، ومبدأً إتقانِ عمليًّا لانتظامات العالم يمكن من استباق مستقبله دونما حاجة فقط إلى طرحه على هذا النحو<sup>39</sup>.

إنّ هذا التصور البورديوزي للممارسة الاجتماعية يتساوق مع طروحات منظري الممارسة أمثال جون سيرل وهيربرت دريفوس مثلاً، الذين يقاربون الممارسات البشرية دون الاستعانة بمفهوم القاعدة، معتقدين أنّ هذا المفهوم لا يمكنه أن يقوم بعمل تفسيري عندما يتعلق الأمر بالفاعلين الفرديين لأنّه لا يمكننا ضمان معنى ثابت لفكرة كيف يمكن للقواعد أن توجه سلوك فرد ما. وعوض الاستعانة بالقواعد، يفضل أولئك المنظرون تفسير السلوك الاجتماعي من خلال الكفاءات الأساسية الاقضوية وغير القابلة للصياغة (دريفوس) والخلفية (سيرل) والهابتوس (بورديوز).

ينطلق هيربرت دريفوس من تأويل فوغنشتايني لهайдغر ليقدم تمييزاً بين نوعين من النزعة الشمولية (Holism) المتعلقة بالمعنى والتأويل. فمن جهة، تؤكّد الشمولية النظرية (Theoretical Holism)، التي يسندها دريفوس لکواین Quine، على أنّ كل فهم هو مسألة تأويل، بمعنى تطبيق نظرية مألوفة ("اللغة الأم") على نظرية غير مألوفة ("اللغة الهدف"). انطلاقاً من هذا النموذج الكوايني، يجب علينا دوماً أن ننطلق من فهمنا للغتنا، وهو فهم يرتكز على نسق من القواعد والتمثّلات. ومن جهة أخرى، فإنّ الشمولية العملية (Practical Holism)، التي يسندها المؤلف إلى هайдغر، ترى أنّه إذا كان الفهم "يستلزم معتقدات وفرضيات واضحة، فإنّ هذه الأخيرة تكون ذات معنى فقط في سياقات خاصة وعلى أساس خلفية من الممارسات المشتركة"<sup>40</sup>. وتشدد الشمولية العملية على أنّ "الشمولية النظرية تخطئ في تصور اللغة على شكل صياغة نظرية أو رسم منظر طبيعي غير مألوف. فهي بذلك تهمل خلفية الممارسات والمعدات والم الواقع والأفاق الشاسعة التي ليست مفترضات مسبقة أو فرضيات خاصة، بل هي جزء من قدرتنا على الانخراط في محادثات أو العثور على طريقنا نحوها"<sup>41</sup>.

في كتابه *الوجود في العالم* يجاج دريفوس على أنّ فوغنشتاين وهайдغر يريان أنّ التطابق مع المعايير القائمة بشكل عمومي مُدمج في نسيج حياتنا، وأنّ "مصدر تعقل العالم ووضوحه هو متوسط الممارسات

<sup>39</sup> *Ibid*, 22.

<sup>40</sup> Dreyfus, H., «Holism and Hermeneutics », *Review of Metaphysics*, 34 (1), 1980, p. 3-24: 7

<sup>41</sup> Stern, D. G., «The Practical Turn », in Stephen P. Turner and Paul A. Roth (Eds.), *The Blackwell Guide to the Philosophy of the Social Sciences*, New Jersey: Blackwell Publishing, p. 185-206, 2003, p. 188.

العمومية التي من خلالها وحدتها يمكن أن يوجد فَهْمٌ على الإطلاق".<sup>42</sup> هكذا، فالقاعدة (أو المعيار) لا تكتسي شكلًا محددًا إلا بالرجوع إلى الأرض الصلبة (§ 107) واعتبار خلفية الممارسات التي تنتهي إليها القاعدة. وبعبارة أخرى، إن المعايير والقواعد المكونة لهذه الممارسات يجب ألا تُفهمَ من خلال معتقدات مصرح بها أو قبل التصريح بشكل واضح، أو من خلال نوايا واعية، بل بالأحرى يجب أن تُفهمَ من خلال الفعل غير الانعكاسي بالطريقة نفسها التي يفعل بها الآخرون.

في مقاله "مفهومان للقاعدة"، يميز جون راولس بين تبرير فعل داخل ممارسة معينة من جهة، وتبرير الممارسة نفسها من جهة أخرى. ويشير إلى الخلط الذي يتم بين الأفعال التي تتضمنها تحت ممارسة معينة، والممارسة التي تتضمنها هذه الأفعال.<sup>43</sup> وويرهن راولس في هذا المقال الكلاسيكي على أن الأفعال المنجزة باعتبارها جزءًا من الممارسة تجد تبريرها وتفسيرها في هذه الممارسة. ولتوسيع هذا التمييز، يعرض راولس تصورين متباينين للقاعدة: التصور التلخيصي Summary conception والتصور العملي Practical conception.

إن القواعد، حسب التصور الأول، تعتبر تلخيصات لحالات ماضية، بحيث أنه "إذا حدثت حالة بما يكفي من التواتر، يفترض الواحد منها أن هذه القاعدة صيغت لتغطية هذا النوع من الحالات".<sup>44</sup> فتبعًا للتصور التلخيصي، يتم التعامل مع الحالات الخاصة على أنها سابقة منطقياً على القواعد. وبعبارة أخرى، يرى التصور التلخيصي أن القواعد لا تكونُ معنى الحالات الخاصة، أي أن القواعد لا تحدد الأفعال التي تدرج تحت ممارسة معينة.

وبالمقابل، فإن التصور العملي يرى أن القواعد مفترضة منطقياً في تحديد الحالات الخاصة، أي إنها "تحدد الممارسة".<sup>45</sup> إذ تبعاً للمقاربة العملية، لا يمكن التعرف على الأفعال بصفتها (ص) أو (س) في استقلال عن القاعدة. وبالتالي فإن القاعدة تأتي منطقياً قبل الحالات الخاصة. والنتيجة أن تبريرات الأفعال متضمنة في الممارسة. ومعنى ذلك أن أساس تحديد فعل ما يوجد سلفاً في الممارسة وب بواسطتها. حيث أن الفعل يتحدد بوصفه حدوثاً منتظماً ليس على أساس ملاحظة أفعال أخرى تطابقه، وإنما على أساس علاقاته بالطرق

<sup>42</sup> Dreyfus, H., *Being-in-the-Word: A Commentary on Heidegger's Being and Time, Division I*, Cambridge, MA: MIT Press, 1991, p. 155.

<sup>43</sup> Rawls, J., «Two Concepts of Rules », *Philosophical Review* 1955, 64 (1): 3-32, p. 3.

<sup>44</sup> *Ibid*, p. 19.

<sup>45</sup> *Ibid*, p. 24.

المعيارية للممارسة. وباختصار، إنّ القدرة على تحديد الأفعال المندرجة تحت ممارسة معينة لا تصدر من جرد التواترات القائم على الملاحظة، وإنّما من فهم تطبيق متطلبات الممارسة في كلّ حالة.

إنّ القارئ لمقال راولس السالف الذكر يستخلص أنّ المؤلف يدافع عن التصور العملي، مطابقاً بين القاعدة والمارسة، بحيث يكاد يستعملهما كمتراودين. وبالفعل، يشدد راولس على البعد المعياري للأفعال الخاصة التي ينبغي أن تستجيب للممارسة الملائمة، أي الممارسة المُمعَيَّنة اجتماعياً. فضلاً عن ذلك، وفي إشارة إلى ما يتربّى على هذا التصور بالنسبة إلى العلوم الاجتماعية، يقول راولس إنّ الأساسي ليس هو السؤال "لماذا يفعل هؤلاء الناس ما يفعلونه؟"، بل هو السؤال "ماذا يفعل هؤلاء الناس؟ كيف يفعلون ما يفعلونه؟". ويقصد راولس بهذه الملاحظة التركيز على: أولاً، تحديد الأفعال؛ وثانياً، تحديد "الأشكال الاجتماعية" التي تكتسيها تلك الأفعال. ويخلص راولس إلى أنّ أساس تحديد الفعل يوجد في الممارسة.

سبق أن أشرنا إلى أنّ فتغنشتاين يوضح كيف أنّ المشكلة الأساسية لمعالجة السلوك البشري المرتكزة على القاعدة تتمثل في كون مجرى الفعل نفسه يمكن معالجته بعدد لا محدود من القواعد. ويقدم درور وداسكار مثالاً لتوضيح أطروحة فتغنشتاين هذه: يمكن أن نستخلص من ملاحظة شخص يقوم بإنتاج المتواالية "1.2.4.8.16..." أنّه يتبع قواعد مختلفة: حيث يمكن توليدها بقاعدة "اضرب الرقم السابق في اثنين" أو بقاعدة "اجمع الرقمين السابقين وأضف إليها الرقم الأول منهما" وهلم جرّاً إلى ما لا نهاية من القواعد<sup>46</sup>.

في كتاب يعتبر كلاسيكيّاً، يقدم بيتر وينتش خلاصة لدراسته للعلاقة القائمة بين مفهومي المعنى والقاعدة على النحو التالي: "إن كلّ سلوكٍ ذي معنى (كل سلوك بشري بالخصوص) هو بحكم طبيعته سلوك مضبوط بقاعدة"<sup>47</sup>. ويتصور وينتش القاعدة ليس بوصفها سبب للسلوك وإنما باعتبارها تبريراً له. فهو لم يتصور القاعدة أمراً أو تفسيراً، بل وسائل يستخدمها الفرد لتبرير فعل أو مؤسسة<sup>48</sup>. بالنسبة إلى وينتش، يُعتبر شخصٌ مُتبِعاً لقاعدة متى أدرك شخصٌ آخر ما يفعله الأول بوصفه حالة يتم فيها تطبيق القاعدة. وبعبارة أخرى، أن يكون شخص يتبع قاعدةً معينة أمر لا يقرره هذا الشخص، وإنّما بالأحرى ملاحظٌ خارجي. إنّ هذا المعنى، يقول وينتش، يضمن وجود معيار عام (أي معروف ومقسم جماعياً) للرضى يعيه كلّ أعضاء الجماعة ويتم

<sup>46</sup> Dror, I. E. & Dascal, M., «Can Wittgenstein Help Free the Mind from Rules? The Philosophy Foundations of Connectionism », in Johnson, D. & Erneling, C. (Eds.), *The Future of the Cognitive Revolution*, Oxford: Oxford University Press, pp. 217-226, p. 219.

<sup>47</sup> Winch, P., *The Idea of a Social Science*, London: Routledge & Kegan Paul, 1958, p. 52.

<sup>48</sup> Ogien, A., «Rules and Details. From Wittgenstein and Rawls to the Study of Practices », *Journal of Classical Sociology*, 2009, vol. 9(4), pp. 450-474, p. 458.

بواسطته تقييم مدى مطابقة الفعل للقاعدة<sup>49</sup>. ويستعيد وينتش مثال فتنغشتاين المتمثل في التلميذ الذي يقوم بعملية العد بإضافة اثنين (...10.8.4.2)، ويرى أنّ تفسير هذه العملية الحسابية بمجرد القول إنّ التلميذ اتبع القاعدة سيجعلنا نهمل مسألة أساسية، وهي أنّ اتباع قاعدة "العد بإضافة اثنين" هو التزام بشرط قبلي يجب الوفاء به: يجب أن يكون التلميذ قد اكتسب "القدرة على تطبيق المعيار؛ حيث يجب عليه ألا يتعلم فقط كيف يفعل الأشياء بالطريقة نفسها التي يفعلها بها معلمه، ولكن أيضًا ما يعده بالطريقة نفسها".<sup>50</sup> ومعنى ذلك بالنسبة إلى وينتش هو أنّ افتراض أنّ شخصًا يتبع القاعدة يعني أنّ هذا الشخص يعرف ما يتطلبه " فعل الشيء نفسه في النوع نفسه من المناسبات".

دعنا نفترض أنّ شخصًا يمارس سلوكاً دينياً (الدعاء مثلاً) أمام شخص لا ينتمي إلى الجماعة الاجتماعية نفسها التي ينتمي إليها ممارس هذه القاعدة الدينية ولا يفهم لغتها. من يضمن أنّ هذا الشخص يتبع القاعدة بشكل صحيح؟ هناك خياران: أولاً، التعويل على الفكرة الموجدة في ذهن الممارس بأنه يمارس طقس الدعاء. ثانياً، التعويل على ملاحظ خارجي؛ لكن ألا يمكن لهذا الشخص، الذي لا ينتمي للثقافة نفسها، أن يستنتاج أنّ الشخص الأول يتبع قواعد مختلفة: مثلاً، يرتل نشيداً جنائزياً، يرتل نشيداً، ينادي نفسه؟

يمكن أن نستخلص من تحليل وينتش مقتربين أساسيين: أولاً، بما أنّ القواعد تقتضي بالضرورة تقييمًا خارجياً لصواب لكل حالة تطبيقية لها، فإنّ الفرد ملزم بقبول أنّ معرفة كيفية استخدام المعيار الذي يسمح بهذا التقييم تمثل عنصراً معيارياً للمعرفة العادلة؛ ثانياً، لا يستطيع الشخص استخدام أيّ من هذه المعايير إذا لم ينشأ في جماعة اجتماعية ولم يستأنس بالأشكال المتعددة للفعل العملي الذي يقتضي العيش في هذه الجماعة الالتزام به والانخراط فيه.<sup>51</sup>

تُعدّ الانتوميتودولوجيا أكثر التيارات السوسيولوجية استلهاماً للروح ضد تأسيسية ( فهي لا تبحث عن أساس نهائي ولا عن تفسير نهائي ولا عن جوهر للأشياء) وضد تطبيقية ( فهي ترفض الدراسات التي ترتكز على بناءات مسبقة أو تجريدات، وتعلي من شأن الممارسة ) لفلسفة فتنغشتاين<sup>52</sup>. ويلخص أليبير أوجييان الطريقة التي أعادت بها الانتوميتودولوجيا النظر في السوسيولوجيا الكلاسيكية في العبارة التالية: "بدلاً من تصور النظام الاجتماعي بوصفه نتيجة ثابتة للإكراهات التي تمارسها المؤسسات على الأفراد الذين يستدمجون

<sup>49</sup> Pettit, P., «Winch's Double-Edged of a Social Science », History of the Human Sciences, 2000, 13(1), pp. 63-77.

<sup>50</sup> Winch, 1958, p. 60.

<sup>51</sup> Ogien, 2009, p. 461.

<sup>52</sup> Ogien, Albert, *Les formes sociales de la pensée. La sociologie après Wittgenstein*, Paris, Armand Colin, 2007, p. 78.

المعايير والقيم التي بدورها تجعلهم يتصرفون آلياً بطريقة ملائمة، يجب تصوره بمثابة منتوج آني وقابل للمراجعة باستمرار، ينشأ ويتحسن في ومن أجل تحقيق النشاط العملي الخاص، ولا يكون ذا قيمة إلا في الزمن الذي يدوم فيه هذا النشاط".<sup>53</sup>

وبالفعل، رفعت الاتنوميتودولوجيا "الممارسة" إلى مرتبة الموضوع الوحيد للعلم الاجتماعي. ويمكن اعتبار الكتاب الأساسي لهارولد كارفينكل، دراسات إتنوميتودولوجية، حواراً نقيضاً مع "النظرية الإرادية للفعل" لتالكوت بارسونز التي تجسد شكلاً نموذجياً لمقاربة التحكم بالقواعد التي تعتقد أنّ النظام الاجتماعي والفعل المنسق جماعياً يكونان ممكنين بفعل استدماج الفاعلين للمجموعة نفسها من القواعد وتحديد هم لوضعية يتصرفون فيها بالطريقة نفسها<sup>54</sup>. فالسلوك حسب بارسونز تسببه أو تحده القاعدة، والقدرة على إنتاج سلوك صحيح معيارياً يفسّر الاستدماج الناجح للقواعد، بينما يفسّر السلوك المنحرف باستدماج غير ملائم للقواعد.

وبالمقابل، ترفض الاتنوميتودولوجيا، بوصفها واحدة من أبرز نظريات الممارسة، تصور بارسونز لعلاقة السلوك بالقاعدة، وتعتبره تصوراً غير ملائم نظراً لأنّ بارسونز يعتقد أنّ الفعل يجري في وضعيات قائمة سلفاً، يتم فيها تطبيق قواعد معطاة سلفاً. وبالمقابل، يعتقد كارفينكل أنّ الأفعال توجد دوماً في وضعيات، وأنّ ما يميز الوضعيات هو قابليتها للتغيير والдинامية. وبالتالي فإنّ الوضعيات التي يواجهها الفاعل تكون دوماً جديدة وفريدة، مما يعني أنّ القواعد تطبق دوماً "الأول مرة أخرى" كما يقول كارفينكل<sup>55</sup>.

إنّ الفرضية الأساسية التي تتطرق منها الاتنوميتودولوجيا تتمثل في فكرة أنّ التنسيق المشترك بين الفاعلين يقوم على القرارات الفورية وليس على اتباع آلي للقواعد. وبما أنّ الطوارئ و"الظروف غير المعنة" التي تساهم في السلوك الفعلى للفاعل لا نهاية، فلا يمكن اعتبار هذا الفعل البشري شيئاً محدداً بالقواعد أو تسببه القواعد. بالنسبة إلى الإتنوميتودولوجيا، إنّ الطريقة التي يختار بها الفاعلون فعلياً التصرف في سياق خاص ترتبط بعدد لا يحصى من الطوارئ التي تتغير حسب الوضعيات. وبذلك فإنّ القيمة التفسيرية للقواعد يقوّضها واقع أنّ القواعد لا يمكنها تغطية كل الطوارئ والأحداث العرضية واستشرافها بغض النظر عن الصياغة النوعية والمفصلة التي يمكن أن تعطى لها.

<sup>53</sup> *Ibid*, p. 79.

<sup>54</sup> Heritage, J., *Garfinkel and Ethnomethodology*, Cambridge: Polity Press ; p. 105.

<sup>55</sup> *Ibid*, p. 122.

لذكر بأنّ ها هنا يتردد صدى أطروحة فقعنشتاين التي تؤكد أنّ القاعدة لا تتضمن مجموع شروط تطبيقها. لفرض القاعدة البسيطة: "ارتد طاقماً غامقاً في المناسبات الرسمية". يبدو للوهلة الأولى أنّ هذه القاعدة واضحة وبسيطة. لكن الأمر ليس بهذا الوضوح. فإذا أردنا أن نتصرف بطريقة صحيحة معيارياً، نحن نحتاج إلى معرفة ما هي هذه المناسبة الرسمية: عرس، جنازة، حفلة تخرج، مقابلة مهنية... كما يجب أن نعرف ما يعنيه الطاقم الغامق: أسود، أم أزرق داكن، أم أسود رمادي، أم أسودبني، أم أسودأخضر... ويتبين من هذا المثال الذي قدمه ميكا لاهتينماكي<sup>56</sup> أنّ السلوك الصحيح معيارياً والذي يجب على الفرد القيام به في مناسبات رسمية لا يمكن معالجته بالرجوع إلى القاعدة المصوغة في رموز "ارتد طاقماً غامقاً في المناسبات الرسمية"، لأنّه ينبغي لهذا الفرد أن يعرف مجموعة كبيرة من الأحداث العَرَضِيَّة غير المحددة في القاعدة. وهذا ما تعنيه فكرة أنّ متتبع القاعدة لا يمكنه أن يستوفي جميع شروط تطبيق القاعدة.

إن المقاربـات التي ترتكز على القواعد الموجـهة يـدحضـها وجود سـلوك اجتماعـي لا تـقابلـه أيـ قوـاعد مصـوـغـة. لنـفـكرـ فيـ المـمارـسـةـ الـديـنـيـةـ الـمـتـعـلـقـةـ بـزـيـارـةـ أـضـرـحـةـ الـأـولـيـاءـ الـتـيـ يـعـتـرـهـاـ العـدـيدـ مـنـ الـمـسـلـمـينـ مـنـ صـمـيمـ الـدـيـنـ. وـهـذـاـ مـاـ يـؤـكـدـ هـيـرـيـتـايـتـجـ عـنـدـمـ يـؤـكـدـ أـنـ حـيـاتـنـاـ اـلـاجـتمـاعـيـ تـحـتـويـ عـلـىـ أـنـمـاطـ سـلـوكـ لـاـ يـمـكـنـ "ـتـعـلـمـهـاـ أـوـ تـرـسـيـخـهـاـ أـوـ الـمـعـاقـبـهـ عـلـيـهـاـ بـالـرـجـوعـ إـلـىـ قـوـاعـدـ مـتـوـفـرـةـ بـشـكـلـ عـمـومـيـ"<sup>57</sup>. تـرـىـ الإـتـوـمـيـتـوـدـوـلـوـجـيـاـ أـنـ مـفـهـومـ الـقـاعـدـةـ لـيـسـ أـدـاـةـ مـفـهـومـيـةـ ضـرـورـيـةـ لـنـقـسـيرـ السـلـوكـ الـاجـتمـاعـيـ، حـيـثـ أـنـ الـفـعـلـ الـمـلـائـمـ مـعـيـارـيـاـ يـقـضـيـ فـقـطـ "ـأـنـ يـكـونـ لـلـفـاعـلـيـنـ وـعـيـ اـنـعـكـاسـيـ بـالـمـسـؤـلـيـةـ الـمـعـيـارـيـةـ لـأـفـعـالـهـ وـأـنـ يـعـتـرـفـواـ بـهـ بـعـضـهـ لـبعـضـ"<sup>58</sup>.

وباختصار، على الرغم من أنّ كارفينكل يشدد على البعد السياقي والموضوعي للفعل البشري وطبيعته العَرَضِيَّة، فإنه لا ينكر وجود القواعد والمعايير، بل إنه يرفض فقط "الغبي" البارسونزي الذي يتحدد سلوكه بمجموعة من القواعد المستدمرة، ويستبدل به باعث قادر في مناسبات معينة أن يختار الاستهانة بالمعيار المطابق بهدف تحقيق هدفه الخاص، ويحاجج على ضرورة لا ننظر إلى الفعل الاجتماعي المنسق جماعياً باعتباره فعلاً تحدده وتسببه القواعد<sup>59</sup>.

<sup>56</sup> Lähteenmäki, Mika, «on Rule-following: Obeying Rules Blindly », *Language & Communication*, 23 (2003), pp. 45-61, p. 54.

<sup>57</sup> Heritage, J., *Garfinkel and Ethnomethodology*, op. cit., p. 127.

<sup>58</sup> *Ibid*, p. 117.

<sup>59</sup> Lähteenmäki, Mika, «on Rule-following: Obeying Rules Blindly », p. 48.

## خاتمة

إنّ اعتماد ثنائية الدين/التدین في معالجة السلوك الديني مغالطة أنطولوجية. فعندما تتصور هذه الثنائية القواعد الدينية كيانات في ذاتها مستقلة ومنفصلة عن السلوك الديني الفعلي، فإنّها تضفي طابعاً أنطولوجياً على القواعد الدينية المصوّغة وتضعها بمثابة أولوية في الظاهرة الدينية التي تريد وصفها. ونتيجة لذلك، فإنّها تتصدّر على أنّ السلوك الديني يطابق القواعد الدينية المصوّغة في نصوص.

هذا الفصل بين القاعدة الدينية والنشاط الديني يسقط الباحث في المذهب الجوهراني الذي يبحث لكل منها عن جوهر خاص به، حاذياً في ذلك حذو الفكر اللاهوتي الذي يكون هدفه الأساسي هو الحفاظ على قداسة القواعد من خلال فصلها عن تطبيقاتها. والحال أنّ العلم الاجتماعي لا يشغل لا بإضفاء القدسية ولا بنز عها، لأنّه سيطرح قضايا ميتافيقيّة يستحيل التتحقق منها تجريبياً ومنطقياً. فضلاً عن ذلك، فإنّ هذا التصور الثاني يحفر هوة عميقّة بين القاعدة الدينية والسلوك الديني يصعب ردمها.

كما أنّ الحل الذي يتبنّاه أنصار هذه الثنائيّة لملء تلك الهوة ليست له أيّ وجاهة نظرية أو تجريبية: التأويل. إنّ هذا التأويل لا يمكن أن يتم إلا إذا كان موضوعه مصوّغاً في رموز، بينما ممارس القواعد الدينية لا يفكّر في القاعدة ولا يعود إليها في النصوص كلما أراد إنجاز ممارسة دينية معينة. إذ بالرجوع إلى الأطروحة الفتغشتاينية التي ارتكزنا عليها في بيان مغالطة ثنائية الدين/التدین، يتضح أنّ التأويل عملية يتم بواسطتها استبدال تعبير رمزي بتعبير آخر، وهذا يعني أنّ التعبير عن القاعدة وحده يمكن و يجب تأويله، وبالتالي فإنّ التعبير عن القاعدة وحده يتمظاهر في رموز. وبذلك فإنّ معرفة قاعدة دينية معينة لا يمكن مطابقتها بالتوفر على تمثيل ذهني صحيح لهذه القاعدة أو على معرفة تعبير رمزي لها.

إنّ نظرية الممارسة، التي نقترحها بدليلاً منهجاً لمقاربة السلوك الديني، ترفض أن تكون القواعد أشياء مادية مصوّغة في عبارات (أي رموز)، وبال مقابل تعتبرها مهارات روتينية للتصرف بطريقة صحيحة معيارياً في أنماط مختلفة من الوضعيّات. من الملاحظ أنّ الأفراد الذين يولدون داخل جماعة عقدية معينة يكتسبون قواعد الممارسة الدينية بدون تعليم قضوي، أي من دون أن يلجؤوا إلى القواعد المصوّغة في عبارات قضوية واضحة وجليّة، وإنّما بواسطة إتقان ألعاب لغوية مختلفة، وبالتالي فإنّ معرفة قاعدة معينة يعني اكتساب مهارة أو إتقان تقنية تمكّناً من "التصرف بالطريقة نفسها" (فتغشتاين). وإذا توصلنا إلى امتلاك مهارة معينة بواسطة تدريب لا يقوم على استعمال قواعد مصوّغة في عبارات قضوية، فبإمكاننا أن نتبع القواعد بدون وعي

منا بأي قاعدة مصوغة بشكل واضح. وبهذا المعنى، يمكن لنا اتباع قواعد بدون معرفة واضحة لما تعنيه. هكذا، إذا كانت كل القواعد احتمالاً تقبل التفسير، فإنّها لا تحتاج بالضرورة إلى صياغة<sup>60</sup>.

عندما يقول فونغشتاين "إن الخضوع للقاعدة ممارسة"<sup>61</sup>، و "عندما أطبع قاعدة فإنني لا أختار. إنني أطبع القاعدة بشكل أعمى"<sup>62</sup>، فإنه يقصد أنّه طالما كانت القواعد مُدرَكةً بوصفها ممارسة، وطالما كانت معرفة قاعدةٍ تطابق إتقان تقنية، فإنّ القواعد، المبنية بمثابة أنماط روتينية للسلوك الصائب معيارياً، يمكن تعلمها بدون تعليمات صورية<sup>63</sup>.

إننا نتصور القاعدة الدينية كما يتصور فونغشتاين الثاني "اللغة": فهي لا تتميز بالكمال والاستقلالية، ولا توجد إلا في علاقتها المحايثة باستعمالها في وضعيات متعددة، بحيث أنّ تلك القواعد تفقد قدرتها على التكُون والتباور خارج تلك الاستعمالات. ولا يمكن الإمساك بتلك القواعد وتعريفها إلا باعتبارها جزءاً من مكونات الوضعيات التي يجري فيها السلوك الديني. وهذا يعني أنّ القواعد الدينية ليس لها منطق داخلي خاص بها وتتفقد إلى أي "جوهر" متفرد. بل بالعكس، إنّ القواعد لا توجد خارج السلوك ولا تسبب السلوك من الخارج، وإنّ الممارسات والعادات والمؤسسات الموجودة هي التي تجسد الملاذ الأخير لأحكامنا المتعلقة بالصحة المعيارية لهذا السلوك أو ذاك، وذلك نظراً لأنّه يجب على الممارسة "أن تتحدث عن ذاتها"<sup>64</sup>.

<sup>60</sup> *Ibid*, p. 56.

<sup>61</sup> Wittgenstein, *Philosophical Investigations*, op. cit., § 202.

<sup>62</sup> *Ibid*, § 219.

<sup>63</sup> <sup>64</sup> Lähteenmäki, op. cit., p. 56.

<sup>64</sup> Wittgenstein, L., *On Certainty*, New York: Harper & Row, 1969, p. 139.

## الببليوغرافيا

### العربية:

- الشاطبي، المواقفات، تحقيق أبو عبيدة مشهور بن حسن آل سلمان، دار ابن عفان، 1997، 17/5
- صبرى، محمد، "التدین: أبعاده وأنماطه وضوابطه" ،<http://www.sudanile.com>
- عمار، علي حسن، "الدين والتدین" ،<http://www.elwatannnews.com/news/details/351747>
- القدس العربي، 20 نونبر 2013
- النجار، عبد المجيد، في فقه التدين فهما وتنزيلاً، الجزء الأول، كتاب الأمة، 1410 هـ، العدد 22
- الوكيلي، يونس، "وعي التمييز بين الدين والتدین" ،[www.mominoun.com](http://www.mominoun.com)
- الوكيلي، يونس، التقديم لندوة "الدين والتدین: مقاربات معرفية في الأنماط الاجتماعية للدين" ،[www.mominoun.com](http://www.mominoun.com)
- ياسين، عبد الحواد، **السلطة في الإسلام: العقل الفقهي السلفي بين النص والتاريخ**، الدار البيضاء وبيروت، المركز الثقافي العربي، ط3، 2008

### بالفرنسية:

- Baker G.P. & Hacker P.M.S., (1984) *Scepticism, Rules and Language*, Oxford: Basil Blackwell.
- Bloor, D., (1997) *Wittgenstein, Rules and Institutions*, London & New York: Routledge.
- Bourdieu, P., (1987) *Choses dites*, Paris, Minuit.
- Bouveresse, J., (2004) *Bourdieu, savant et politique*, Marseille, Agone.
- Descombes, V., (2004), *Le complément du sujet. Enquête sur le fait d'agir de soi-même*, Paris, Gallimard.
- Dewey J. & Bentley A.F., *Knowing and the Known*, Boston: Beacon Press.
- *Dictionnaire Littré*.
- Dreyfus, H., (1980) «Holism and Hermeneutics », *Review of Metaphysics*, 34 (1), p. 3-24.
- Dreyfus, H., (1991) *Being-in-the-Word: A Commentary on Heidegger's Being and Time*, Division I, Cambridge, MA: MIT Press.
- Dror, I. E. & Dascal, M., (1997) «Can Wittgenstein Help Free the Mind from Rules? The Philosophy Foundations of Connectionism », in Johnson, D. & Erneling, C. (Eds.), *The Future of the Cognitive Revolution*, Oxford: Oxford University Press, pp. 217-226.
- Heritage, J., (1984) *Garfinkel and Ethnomethodology*, Cambridge: Polity Press.
- Keller, R., (1994) *On Language Change: The Invisible Hand in Language*, London & New York: Routledge.
- Lähteenmäki, M., (2003) «on Rule-following: Obeying Rules Blindly», *Language & Communication*, 23, pp. 45-61.

- Lock, J., 1924 [1699] *An Essay Concerning Human Understanding*, A.S. Pringle Patterson (Ed.), Oxford: Clarendon , IV.19.14.
- Ogien, A., (2007) *Les formes sociales de la pensée. La sociologie après Wittgenstein*, Paris, Armand Colin.
- Ogien, A., (2009) «Rules and Details. From Wittgenstein and Rawls to the Study of Practices », Journal of Classical Sociology, vol. 9(4), pp. 450-474.
- Pettit, P., (2000) «Winch's Double-Edged of a Social Science », History of the Human Sciences, 13(1), pp. 63-77.
- Prada, A., (2000) «Order with Things? Humans, Artefacts, and the Sociological Problem of Rule-Following», *Journal for the Theory of Social Behaviour*, 30 (3), p: 269-298.
- Rawls, J., (1955) «Two Concepts of Rules », *Philosophical Review*, 64 (1): 3-32.
- Ryle, G., (1949) *The Concept of Mind*, London: Routledge, 2009 [1949.]
- Schatzki, T.R., (2001) «Practice mind-ed orders », in Theodore R. Schatzki, Karin Knorr Cetina & Eike Von Savigny (Eds.), *The Practice Turn in Contemporary Theory*, London and New York: Routledge, pp. 50-63.
- Stern, D. G., (2003) «The Practical Turn », in Stephen P. Turner and Paul A. Roth (Eds.), *The Blackwell Guide to the Philosophy of the Social Sciences*, New Jersey: Blackwell Publishing, p. 185-206.
- Taylor, J., (1992) *Mutual Misunderstanding: Scepticism and the Theorising of Language and Interpretation*, London: Routledge, 1992.
- Williams, M., (1999) *Wittgenstein, Mind and Meaning. Toward a Social Conception of Mind*, London & New York: Routledge.
- Winch, P., (1958) *The Idea of a Social Science*, London: Routledge & Kegan Paul.
- Wittgenstein, L., (1953), *Philosophical Investigations*, (Second Edition) Oxford: Basil Blackwell, §§ 222-237.



MominounWithoutBorders



@ Mominoun\_sm



Mominoun

الرباط - المملكة المغربية

ص.ب : 10569

هاتف: 00212537779954

فاكس: 00212537778827

[info@mominoun.com](mailto:info@mominoun.com)

[www.mominoun.com](http://www.mominoun.com)